

# La RONDA de Ávila

VIERNES 7 DE OCTUBRE DE 2005

Suplemento de turismo de **Diario de Ávila**

## Santa Teresa de Jesús, abulense universal

Ávila, mis ojos:  
Seis turistas desvelan los motivos que les empujan a visitar la ciudad

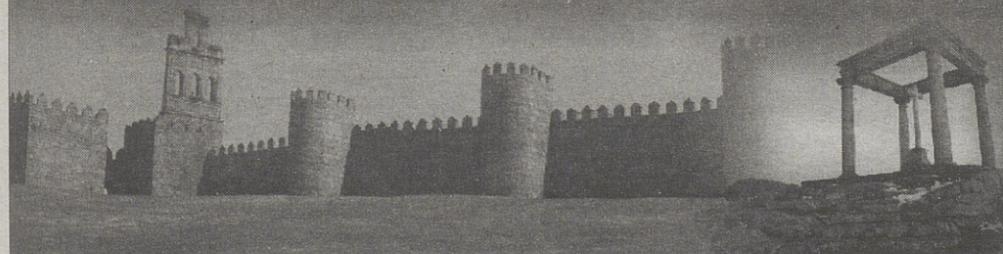
► PÁGINA 3

La Agenda, el camino más fácil para disfrutar de la estancia en la ciudad

► PÁGINAS 4 Y 5



## Ávila Ciudad Patrimonio de la Humanidad



**20** aniversario  
1985-2005

Ayuntamiento de Ávila  
Concejalía de Turismo

AVILA

# En pocas palabras

## Teléfonos de interés (Ávila capital)

- ▶ **Ayuntamiento de Ávila:** 010. información general. 920 35 40 00; Concejalía de Turismo: 920 35 40 13
- ▶ **Patronato de Turismo:** 920 35 71 26
- ▶ **Centro de Recepción de Visitantes.** 920 22 59 69
- ▶ **Información turística local:** 902 102 121
- ▶ **Turismo rural. Red Casas de Gredos.** Información y reservas: 920 20 62 04; 902 42 41 41. Otros teléfonos: 902 200 190- 920 206 238 121. [casasdegredos@diputacionavila.es](mailto:casasdegredos@diputacionavila.es)
- ▶ **Central de Información de Turismo Rural** 902 203 030
- ▶ **Delegación Territorial de Industria, Comercio y Turismo de la Junta de Castilla y León:** 920 35 33 77
- ▶ **Oficina de Turismo Junta de Castilla y León:** 920 21 13 87
- ▶ **Urgencias y emergencias sanitarias:** 112
- ▶ **Hospital Nuestra Señora de Sonsoles:** 920 35 80 00
- ▶ **Hospital Provincial de Ávila:** 920 35 72 00
- ▶ **Centro de Salud 'Ávila Norte':** 920 21 28 43 / Cita previa: 920 25 07 99-920 25 12 99
- ▶ **Centro de Salud 'Ávila Sur':** 920 21 31 63 / Cita previa: 920 25 17 99-920 25 10 99
- ▶ **Centro de Salud 'Ávila Estación':** Cita previa: 920 35 24 18
- ▶ **Bomberos:** 080./ 920 21 10 80 / 920 22 44 50
- ▶ **Protección Civil:** 920 35 52 92
- ▶ **Policía local:** 092 / 920 35 24 24
- ▶ **Cuerpo Nacional de Policía:** 091/ 920 35 39 10
- ▶ **Guardia Civil:** 062/920 22 11 00
- ▶ **Renfe** 920 240 202
- ▶ **Autobuses** 920 220 154
- ▶ **Taxis (24 horas):** 920 35 35 45
- ▶ **Diario de Ávila:** 920 35 18 52. Plaza del Ejército, 8 (sótano). [www.diariodeavila.es](http://www.diariodeavila.es). / [Redaccion@diariodeavila.es](mailto:Redaccion@diariodeavila.es).

## Webs

- ▶ [www.avila.es/Principal](http://www.avila.es/Principal): (Ayuntamiento de Ávila).
- ▶ [www.avilatourismo.com](http://www.avilatourismo.com) (Ayuntamiento de Ávila).
- ▶ [www.diputacionavila.es](http://www.diputacionavila.es) (Diputación Provincial de Ávila).
- ▶ [www.turismocastillayleon.com](http://www.turismocastillayleon.com) (Junta de Castilla y León).
- ▶ [www.avilalacasa.com](http://www.avilalacasa.com) (Central de reservas Ávila la Casa).
- ▶ [www.casasdegredos.com](http://www.casasdegredos.com) (Central de reservas de alojamientos rurales Casas de Gredos).



## Alrededores de la capital

- ▶ **Naturávila.** Complejo turístico rural a 3km. de Ávila, por la antigua carretera de Cebreros. [www.naturavila.es](http://www.naturavila.es). 902 28 83 88-920 20 84 27-920 35 20 59
- ▶ **Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles.** Ermita de la patrona del Valle Amblés. Tel: 920 22 33 67; autobús los domingos desde la estación de autobuses de Ávila a las 9:30 y regreso a las 10:40 h. Abierto de 8:00 a 20:30 h en verano y de 8:00 a 19:00



- ▶ **Parque de El Soto.** Lugar de recreo a las afueras de la capital, en torno al río Adaja. Ruta de árboles y arbutos.
- ▶ **Campo Azálvaro.** Ruta señalizada y habilitada para bicicleta y senderismo. Salida desde la AV 500 dirección El Espinar, km. 3.

## Las escapadas

- Arenas de San Pedro, capital del Valle del Tiétar**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 81 km. Comarca del Bajo Tiétar.
  - ▶ **Ayuntamiento** Pza. Generalísimo, 1. Tel: 920 37 00 05. Correo: [arenas@diputacionavila.es](mailto:arenas@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web** [www.ayto-arenas.com](http://www.ayto-arenas.com)
  - ▶ **Oficina de turismo** c/ Triste Condesa. Telf: 920 37 23 68.
- Candeleda, donde siempre es primavera**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 101 km. Comarca del Bajo Tiétar.
  - ▶ **Ayuntamiento**

- Pza. Mayor, 1. Tel: 920 380 033. Correo: [candeleda@diputacionavila.es](mailto:candeleda@diputacionavila.es)**
  - ▶ **Web** [www.infocandeleda.com](http://www.infocandeleda.com)
  - ▶ **Oficina de turismo** Tel: 920 38 11 64
- Piedralaves, tierra de higos**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 85 km. Comarca del Alto Tiétar.
  - ▶ **Ayuntamiento** Pza. del Dos de Octubre, 1. Tel: 918 665 002. Correo: [piedralaves@diputacionavila.es](mailto:piedralaves@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web**

- Sotillo de la Adrada, respiro de madrileños**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 85 km. Comarca del Alto Tiétar.
  - ▶ **Ayuntamiento** Pza. de la Concordia, 1. Tel: 918 660 976. Correo: [sotillo@diputacionavila.es](mailto:sotillo@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web** [www.sotillo.net](http://www.sotillo.net)
  - ▶ **Oficina de turismo** Tel: 918 660 002
- Guisando, una maravilla**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 80 km. Comarca del Bajo Tiétar.
  - ▶ **Ayuntamiento** Pza. de la Constitución s/n. Tel: 920 374001. Correo: [guisando@guisando.net](mailto:guisando@guisando.net)
  - ▶ **Web** [www.guisando.net](http://www.guisando.net)

- Arévalo, la exquisitez del cochinillo**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 51 km. Comarca de la Moraña y Tierra de Arévalo.
  - ▶ **Ayuntamiento** Plaza del Real, 12; Tel: 920 300 001. Correo: [arevalo@diputacionavila.es](mailto:arevalo@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web** [www.ayuntamientoarevalo.es](http://www.ayuntamientoarevalo.es)
  - ▶ **Oficina de turismo** Tel: 920 30 16 90

- Madrigal de las Altas Torres, cuna de Isabel la Católica**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 74 km. Comarca de La Moraña.
  - ▶ **Ayuntamiento** Pza. de Santa María. Tel: 920 320 001. Correo: [madrigal@diputacionavila.es](mailto:madrigal@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web** <http://madrigal-aatt.net/>
  - ▶ **Oficina de turismo** Telf: 920 32 00 01; 661 50 26 13.

- Fontiveros, tierra de San Juan de la Cruz**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 47 km. Comarca del La Moraña.
  - ▶ **Ayuntamiento** Avda. Concentración Parcelaria, 3 Tel: 920 245 017. Correo: [fontiveros@diputacionavila.es](mailto:fontiveros@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web** [www.diputacionavila.es/municipios/http://inicia.es/de/leuman/fontiveros.htm](http://www.diputacionavila.es/municipios/http://inicia.es/de/leuman/fontiveros.htm)

- Piedrahíta, lugar de recreo de la Casa de Alba**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 60 km. Comarca Gredos-Piedrahíta-Barco.
  - ▶ **Ayuntamiento** Pza. de España, 1. 920 360 001. Correo: [piedrahita@diputacionavila.es](mailto:piedrahita@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web** [www.aytopiedrahita.com/](http://www.aytopiedrahita.com/)
  - ▶ **Oficina de turismo** Tel: 920 36 00 01

- El Barco de Ávila, judía de calidad**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 81 km. Comarca Gredos-Piedrahíta-Barco.
  - ▶ **Ayuntamiento** C/ del Arco, 2. Tel: 920 340 013. Correo: [barcoavila@diputacionavila.es](mailto:barcoavila@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web** [www.aytobarcodeavila.com](http://www.aytobarcodeavila.com)
  - ▶ **Oficina de turismo** Tel: 920 34 08 88

- Hoyos del Espino, plataforma hacia Gredos**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 70 km. Comarca de Gredos-Piedrahíta-Barco.
  - ▶ **Ayuntamiento** Plaza de España, 1; Tel: 920 349 007. Correo: [hoyosespino@diputacionavila.es](mailto:hoyosespino@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web** [www.gredos-norte.com](http://www.gredos-norte.com)

- Cebreros, viñas y vinos**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 45 km. Comarca del Valle del Alberche y Tierra de Pinares.



- Ayuntamiento** Plaza de España, 1; Tel: 918 630 010. [cebreros@diputacionavila.es](mailto:cebreros@diputacionavila.es)
- ▶ **Web:** [www.villadecebreros.org](http://www.villadecebreros.org)

- El Tiemblo, junto al Burguillo**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 45 km. Comarca del Valle del Alberche y Tierra de Pinares.
  - ▶ **Ayuntamiento** Plaza de España, 1; Tel: 918 625 002. Correo: [tiemblo@diputacionavila.es](mailto:tiemblo@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web** [www.pueblos.net/tiemblo/index.htm](http://www.pueblos.net/tiemblo/index.htm)

- Las Navas del Marqués, entre Ávila y Madrid**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 40 km. Comarca



- ca del Valle del Alberche y tierra de Pinares.**
  - ▶ **Ayuntamiento** Plaza de España, 1; Tel: 918 972 000. Correo: [lasnavas@diputacionavila.es](mailto:lasnavas@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web** [www.navasdelmarques.com](http://www.navasdelmarques.com)

- Navalperal de Pinares, de maderas y resinas**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 30 km. Comarca del Valle del Alberche y tierra de Pinares.
  - ▶ **Ayuntamiento** Plaza Mayor, 8; Tel: 918 980 007. [navalperalpinas@diputacionavila.es](mailto:navalperalpinas@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web:** <http://navalperalpinas.turincón.com>

- Navaluenga, con vistas al Alberche**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 45 km. Comarca del Valle del Alberche y tierra de Pinares.
  - ▶ **Ayuntamiento** Plaza de España, 1; Tel: 920 286 001. [navaluenga@diputacionavila.es](mailto:navaluenga@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web** [www.pueblos.net/navaluenga/navaluenga.htm](http://www.pueblos.net/navaluenga/navaluenga.htm)

- Burgohondo, al rico melocotón**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 36 km. Comarca del Valle del Alberche y Tierra de Pinares.
  - ▶ **Ayuntamiento** Plaza Mayor, 1; Tel: 920 284 020. [burgohondo@diputacionavila.es](mailto:burgohondo@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web** [www.pueblos.net/burgohon/index.htm](http://www.pueblos.net/burgohon/index.htm)

- Solosancho, entre el valle y la sierra**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 20 km. Comarca del Valle Amblés y Sierra de Ávila.
  - ▶ **Ayuntamiento** C/ Iglesia, 17; Tel: 920 291 001. Correo: [solosancho@diputacionavila.es](mailto:solosancho@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web** [www.solosancho.com](http://www.solosancho.com)

- Para visitar...** Castillo de Villaviciosa, iglesias parroquiales de Solosancho y Villaviciosa, rincones típicos.
- ▶ **Alrededores** -Castro de Ulaca. Despoblado visigodo de Navasangil. Castillo de Aunquespese.

- Chamartín de la Sierra, enclave celta**
  - ▶ **Distancia de la capital:** 22 km.
  - ▶ **Ayuntamiento** C/ Carretera, 2; Tel: 920 232 534. Correo: [chamartin@diputacionavila.es](mailto:chamartin@diputacionavila.es)
  - ▶ **Web:** [www.chamartin.tk](http://www.chamartin.tk)
  - ▶ **Para visitar...** Aula arqueológica del castro de Chamartín (920 23 21 43; abierto fines de semana de 11 a 14 y de 16 a 19:00 h).
  - ▶ **Alrededores.** Castro de la Mesa de Miranda y necrópolis de la Osera.

▶ **ÁVILA, MIS OJOS**

La Ronda sale a la calle y 'asalta' a los turistas que pasean por la ciudad. Todos, encantadores, le roban tiempo a la visita para dedicarnos unos minutos y desvelar sus impresiones sobre la ciudad amurallada. Para unos es la primera vez, otros son reincidentes, otros ejercen de improvisados guías y los menos, le ponen imagen a los recuerdos de la niñez. Aunque son distintos los motivos que les traen hasta esta ciudad, todos coinciden en lo mismo: Ávila merece una visita pausada y tranquila, un recorrido que no dejará indiferente ni a los viajeros más exigentes

▶ **MATT PYECROFT**  
CAMBRIDGE (INGLATERRA)



Salía de una popular papelería abulense situada en una de las calles más concurridas de la ciudad cuando nos encontramos con él. Encantado, nos contó los pormenores del viaje que le trajo hasta Ávila.

¿Qué le ha traído a Ávila?

Es la primera vez que visito Ávila, llegué esta mañana y hoy me quedaré a dormir en una pensión cercana a la Catedral. Viajo solo y voy a estar una semana de vacaciones por Castilla y León y en la televisión y en algunos lugares de internet vi que Ávila era una ciudad muy bonita.

¿Qué ha visitado hasta ahora?

Estoy de viaje por Castilla y León y ya visité Valladolid, Salamanca y mañana iré a Segovia. Llegué a Ávila esta mañana en autobús y ya he recorrido a pie la Muralla, también he visto la Catedral. Aún me quedan muchas cosas por ver, pero la Catedral es muy bonita. Comer en Castilla y León es bastante difícil para mí porque soy vegetariano, así que no probaré el chuletón.

¿Un consejo para los visitantes?

Le voy a recomendar esta ciudad a todos mis amigos y compañeros de trabajo, es muy bonita.

▶ **MARÍA GLORIA ASCASO**  
ZARAGOZA



Saliendo del hotel donde se alojaba, encontramos a María Gloria, había llegado a Ávila por la mañana y se disponía a proseguir con su visita después de descansar un rato en el hotel.

¿Qué le ha traído a Ávila?

Pues un poco de todo, teníamos una boda mañana aquí, y hemos aprovechado y hemos venido un día antes para recorrer la ciudad. Es la segunda vez que visito Ávila, vine la ciudad hará unos siete años, aquella vez lo hice acompañada de amigos y en esta ocasión vengo con familiares.

¿Qué planes tiene para este viaje?

Recuerdo especialmente del anterior viaje el convento de Santa Teresa, aunque ya no recuerdo muy bien, así que no soy muy buena guía, he tenido que preguntar. Esta mañana estuvimos recorriendo la Muralla y esta tarde teníamos pensado ir a la iglesia de la Santa y se nos ha hecho tarde.

¿Podría dar un consejo a quien venga hasta aquí?

Que prueben el chuletón de Ávila y el pan de aquí, que está riquísimo y que vean la ciudad, la Catedral es preciosa.

▶ **JOÃO NEVES**  
CALDAS DA RAINAA (PORTUGAL)



A los pies de la Catedral encontramos un grupo de turistas portugueses mirando un plano de la ciudad, João era uno de ellos.

¿Qué le ha traído a Ávila?

En principio veníamos a España por asuntos de trabajo pero hemos unido unos días y lo hemos convertido en unas pequeñas vacaciones. Me acompañan mi mujer y una pareja de amigos. Es la primera vez que visitamos Ávila, aunque en Castilla y León ya estuvimos hace unos meses.

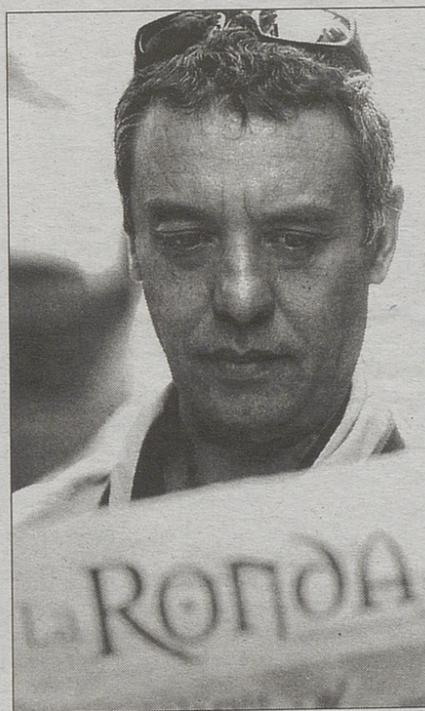
¿Qué tiene pensado hacer?

Conozco otras ciudades española, pero Ávila no. Toledo me gustó mucho y alguien me dijo que Ávila era un poco como Toledo y quise venir a conocerla, además no sabía que era Ciudad Patrimonio de la humanidad. En principio estaremos aquí hasta mañana, aunque por lo que hemos visto hasta ahora igual nos quedamos más, esto es muy bonito. Acabamos de llegar de Segovia y aún no tenemos ni hotel. Vimos de lejos la Muralla y preciosa, me encantan las ciudades medievales.

¿Un consejo para otros visitantes?

Que visiten Ávila que es una ciudad muy bonita y muy limpia.

▶ **MANUEL GARCÍA**  
BARCELONA



Salía de una de las pastelerías más típicas de la ciudad y las bolsas que llevaba en sus manos delataban que es lo que había comprado en su interior. Más tarde, él mismo nos lo confesó.

¿Qué motivos te han traído a Ávila?

Es la primera vez que visito Ávila, me acompaña mi señora quien tampoco ha estado nunca aquí. Habíamos oído hablar de Ávila, unos amigos nos lo habían recomendado y además hay algo muy curioso, en Barcelona hay un recinto que se llama El Pueblo Español, es una ciudadela pequeña donde hay un trocito de cada rincón de España, y la entrada, precisamente, es una de las puertas de la Muralla de Ávila y nos picaba la curiosidad.

¿Qué planes tenéis?

Hemos visitado Madrid, Toledo, Segovia y Ávila, por desgracia, Ávila es nuestro último destino y teníamos ya poco tiempo para estar por aquí. Estamos paseando un rato por esta bonita ciudad, comprando algunas yemas y nos iremos en breve.

¿Un consejo para otros visitantes?

Que no se pierda el casco antiguo que es muy bonito y merece la pena visitarlo.

▶ **LORENA JORDÁN LÓPEZ**  
ALCIRA (VALENCIA)



Se la distinguía, sobre todo por la cámara de fotos y por el arsenal de mapas, planos y folletos turísticos de la ciudad. Pese a ser lunes, día de cierre de museos y monumentos, esta valenciana disfrutó de un paseo tranquilo por las calles de Ávila.

¿Qué le ha traído a Ávila?

Es la primera vez que mi marido y yo visitamos esta ciudad. Hemos llegado hace cuatro horas y lo que hemos visto hasta ahora nos está encantando a pesar de que es lunes y hay pocas cosas abiertas. Un compañero de trabajo es de esta zona y nos recomendó que visitásemos Ávila.

¿Aunque sois unos recién llegados a la ciudad, cuál ha sido tú primera impresión?

Hemos probado comida típica, sopa castellana y chuletón, ambas cosas riquísimas. La ciudad es muy bonita, es una ciudad medieval muy bien conservada y la gastronomía riquísima. Ya vimos la Catedral, el convento de Santa Teresa y mañana iremos a la sierra de Gredos.

¿Un consejo para el que visite Ávila?

Que venga a partir de martes y que paseen y callejen por las calles de la ciudad.

▶ **EMILIO JOSÉ PICAZO**  
VILLENNA (ALICANTE)



Este alicantino es el claro ejemplo de un amante de la ciudad de Ávila, la ha visitado tantas veces que ya no recuerda el número y convence, cada vez que puede, a amigos y familia para que le acompañen en su viaje a esta ciudad.

¿Quién le acompaña en este viaje?

Vengo con mi novia que tampoco es la primera vez que visita Ávila, ella me acompaña en otras ocasiones. En esta ocasión he venido por trabajo, pero aún así aprovecho cualquier rato para conocer más cosas de esta ciudad, en parte porque soy estudiante de Historia y esto me apasiona.

Después de tantas visitas, ¿qué es lo que más le gusta de esta ciudad?

Me encanta pasear por la ciudad, probar su rica gastronomía y sobre todo el chuletón, un placer. La iglesia románica de San Vicente es muy bonita también y por supuesto, la Catedral y la Muralla.

¿Qué le recomendarías a quien la próxima semana lea estas páginas?

Recomiendo que visite primero los monumentos y después coma, porque después de comerse un chuletón es difícil caminar.

# La agenda de Ávila



## MÚSICA

**Viernes 7, sábado 8, domingo 9, lunes 10, martes 11 y miércoles 12:**

**XVII Semana Flamenca Caja de Ávila.**- El Auditorio de Caja de Ávila será el escenario de la XVII Semana Flamenca de Caja de Ávila. Desde el día 6 hasta el 12 de octubre. Día 7, Manuel Cuevas y Jesús Sarriá; día 8, Julián Estrada y Manuel Solveria; día 9, Juan Amaya y su grupo; día 10, Marina Heredia y su grupo de baile y día 11, El Pele y Manuel Silveria. Todas las actuaciones tendrán lugar a las 20,30 horas en el Auditorio de Caja de Ávila.

**Viernes, 7:**

**Concierto de música clásica.**- Dentro del Ciclo 'Jóvenes Artistas' Andrea Casarrubios, ofrecerá un concierto de violonchelo. 20,00 horas. Sala El Balcón de Arenas de San Pedro.

**'Etniávila'**- En el Auditorio Municipal de San Francisco, música para la integración con la actuación de los grupos AfroPerú y Ensamble Latino. 20,30 horas.

**Sábado, 8, domingo 9, martes 11, miércoles, 12 y jueves, 13 de octubre:**

**Las Noches de San Francisco.**- Noches musicales en el Auditorio Municipal de San Francisco; sábado 22,30 horas, Lusitania Jazz Machine; domingo 21,30 horas, el espectáculo flamenco de Sentido; martes 19,30 horas, Descubriendo la ópera; miércoles 18,30 horas, Antonio Soto y José Rivas y Hékaton y jueves 21,30 horas, Kike Jamralaya Blues Band.

**Sábado, 8:**

**Los Caños.**- Actuación musical de este grupo andaluz tras el pregón de fiestas en la Plaza del Mercado Chico. 21,00 horas, entrada libre.

**Lunes, 10:**

**'La del soto del parral'**- En el Teatro de Caja de Ávila repre-

sentación de la zarzuela 'La del soto del parral'. 21,30 horas. Precio de la entrada: 6 euros.

**Rosana.**- En la Cubierta Multiusos concierto de esta artista canaria que presenta su disco 'Magia'. 22,30 horas. Precio de la entrada: 6 euros.

**Martes, 11:**

**María José Santiago.**- Concierto de María José Santiago en el Teatro Caja de Ávila. 22,00 horas. Precio de la entrada: 3 euros.

**Miércoles, 12:**

**Mojinos Escocíos.**- Cubierta Multiusos. 22,30 horas. Precio de la entrada: 8 euros venta anticipada y 10 euros, día del concierto.

**Jueves, 13:**

**Pereza y Despistaos.**- Concierto en la Cubierta Multiusos a cargo de dos grupos; Pereza y Despistaos. 22,30 horas. Precio de la entrada: anticipada, 3 euros y día 13, 5 euros.

## INFANTIL

**Viernes, 7 de octubre:**

**'Cuentos del desván de mi abuelo'**- Divertida obra infantil a partir de las 18,30 horas en el Teatro Caja de Ávila. Entrada libre. Actividad encuadrada dentro del programa festivo del Ayuntamiento de Ávila.

**Sábado, 8 de octubre:**

**'Los cómicos ambulantes'**- El grupo de teatro Páprika de Pontevedra llevará a escena esta divertida obra de teatro infantil a las 12,00 horas en el Teatro Caja de Ávila. Entrada libre.

**'Juegacuentos'**- Cuentos para adultos y niños a cargo de rayita. 20,30 horas. Sala El Balcón de Arenas de San Pedro.

**Domingo, 9 de octubre:**

**'El árbol de la vida'**- La compañía El Balcón lleva a escena esta creación colectiva para niños. 17,30 horas. Sala El Balcón de Arenas de San Pedro.

**Miércoles, 12 de octubre:**

**'El hidalgo y su música'**- Teatro Caja de Ávila a las 17,30 horas, entrada libre. Actividad del programa de fiestas del Ayuntamiento.

## EXPOSICIONES

### QUIJOTES

Ediciones del Quijote realizadas desde el siglo XVII hasta el XXI, acompañadas por libros directamente relacionados con la novela de Cervantes. Salón de actos de la Biblioteca Pública. Visible de lunes a viernes, de 18,00 a 21,00, y sábados, de 11,00 a 14,00. Hasta el mes de octubre.

## NUEVOS FONDOS DEL MUSEO DE ÁVILA

Renovación de las piezas restauradas o de reciente adquisición del Museo de Ávila, con un pequeño homenaje al mundo del Quijote. De martes a domingos.

### GALERÍA DE ARTE VITAMINE

Galería permanente de óleos, fotografía, acuarelas, escultura, fotografía y grabados. Calle Caballeros, 14. De lunes a sábado, de 11 a 14 y de 17,30 a 21,30 horas.

### 'ÁVILA, PIEDRA SOBRE PIEDRA'

Materiales y fotos de las últimas excavaciones arqueológicas realizadas en Ávila. Bóvedas del Carmen, Plaza de Concepción Arenal. Entrada libre.

### MUSEO LÓPEZ BERRÓN

Colección de arte y etnografía en Gotarrendura. Visible diario de 11 a 13,30 y de 17,00 a 20,00 horas.

### ARTE MIST

Galería permanente con pintura y escultura de artistas abulenses. C/ Caballeros, 21. Visible de lunes a sábado, de 11,00 a 14,00 y de 17,00 a 20,00.

### LINO SÁNCHEZ MÁRMOL

La Flor de Castilla acoge durante este mes la muestra del pintor abulense Lino Sánchez Mármol, visible todos los días de la semana hasta las 22,00 horas.

### MUSEO ETNOLÓGICO DE NAVALPERAL

Hasta finales de octubre, el Museo Etnológico de Navalperal de Pinares acoge una muestra de más de medio centenar de fotografías con temática común 'Navalperal en la actualidad' que participan en el IV Certamen de Fotografía de esta localidad. Visible de martes a domingo de 12 a 14 y de 18 a 20 horas.

### MONASTERIO DE SANTA ANA

La Sala de Exposiciones del Monasterio de Santa Ana desde el día 8 y hasta el 23 de octubre la muestra *Reflexiones en torno al plano* del artista Primitivo González. La muestra podrá visitarse de martes a domingo.

### PUB DOGOS

El Pub Dogos, situado en la avenida de Portugal, muestra una exposición de pintura del artista Domingo del Prado visible durante el horario de apertura del local y hasta mediados de mes.

### ÓSCAR LÓPEZ

En el centro cultural de Caja de Ávila de Arévalo se exponen hasta el día 12 de octubre, una exposición de fotografías del artista gráfico, Óscar López. Entrada gratuita.

### LUIS PAJARES

En la Sala de Exposiciones de Caja Duero se inaugura el 4 de octubre y hasta el 22, una muestra de pinturas de Luis Pajares. Visible de lunes a viernes de 19,30 a 21,30 horas.



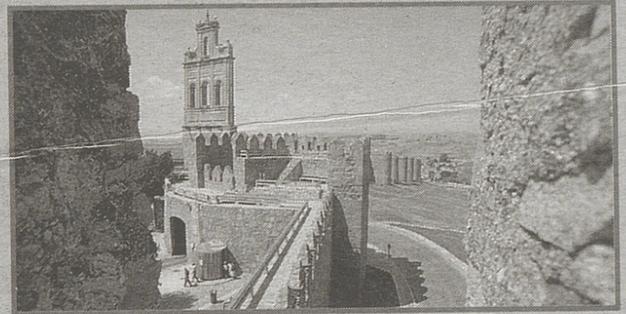
ECOS...  
El Au...  
próxim...  
ses', u...  
Rodríg...  
PREMI...  
El Pal...  
hasta...  
tas en...  
19,30...  
CRISTI...  
La Sala...  
acoge...  
De lue...  
SALVA...  
Muestr...  
El Balc...  
octubr...  
PRIMIT...  
Hasta...  
rio de...  
De mar...  
gos, so...

Muestr...

# Visitas recomendadas

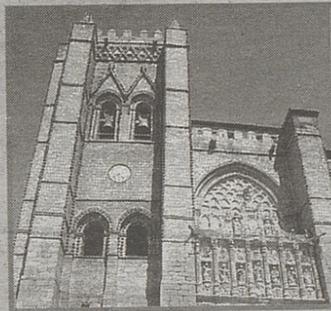
## MURALLA

Monumento declarado Bien de Interés Cultural cuya perfecta conservación convierte a Ávila en la ciudad mejor amurallada del mundo  
**Hora de visita:** De martes a domingos, de 10,00 a 20,00 horas. Último pase, 45 minutos antes del cierre. Lunes, cerrado.  
**Entrada:** Precio, 3,5 euros, que incluye el tramo de las Carnicerías y el de la puerta del Alcázar. Dos euros para grupos, estudiantes, niños y jubilados  
**Visitas guiadas:** Mañana, 11,15, 12,15 y 13,15 horas; tarde, 17,15, 18,15 y 19,15 horas.



## CATEDRAL

Monumento declarado Bien de Interés Cultural. Cuenta con un interesante museo, visitable durante el mismo horario que el templo.  
**Visita:** De lunes a viernes, de 10,00 a 19,30; domingos y festivos, de 12,00 a 18,00. Entrada, cuatro euros (3,5 por persona para grupos).



## MUSEO DE ÁVILA

Colección de arte abulense en el Palacio Deanes.  
**Hora de visita:** De martes a sábado, 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00; domingos, de 10,00 a 14,00.  
**Precio:** 1,20 euros. Fin semana, gratis.



## SAN VICENTE

Basilica de estilo románico de singular belleza que fue el primer monumento declarado Bien de Interés Cultural de la ciudad de Ávila.  
**Hora de visita:** Todos los días, de 10,00 a 13,30 y de 16,00 a 18,30 horas. Durante el culto no se admitirán visitas.  
**Entrada:** Cuesta un 1,40 euros la individual, y 1,20 cada miembro de un grupo; los domingos es gratuita.



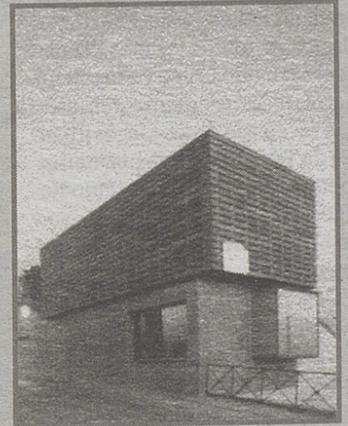
## RUTA TERESIANA

Recorrido por la ciudad siguiendo los pasos que dio Santa Teresa de Jesús.  
**Lugares destacados:** Monasterio de la Encarnación (con un museo visitable a diario, cuyo precio de entrada es de 1,30 euros), Iglesia de la Santa (en cuyo subterráneo se encuentra el Museo de la Santa) y el Convento de San José, Las Madres (abierto todos los días de 10,00 a 13,30 y de 16,00 a 19,00 horas, cuyo precio de entrada es un euro).



## CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL MISTICISMO

Un espacio singular ubicado en la calle del Rastro, una propuesta arriesgada, cuyo objetivo es mostrar a un tiempo la complejidad del misticismo y, paradójicamente, su sencillez. Puede visitarse cualquier día de la semana, de 10 a 14 horas por la mañana; y de 16 a 17,30 horas, por las tardes.



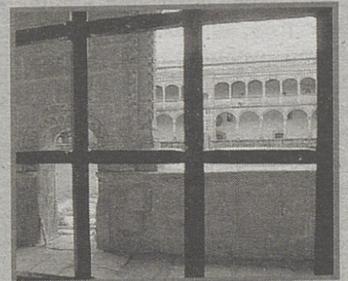
## CUATRO POSTES

Mirador por excelencia de la ciudad de Ávila, desde el cual se disfruta una magnífica panorámica de la ciudad, con la Muralla de protagonista. Cuenta la leyenda que hasta aquí llegó Santa Teresa cuando de niña 'partió' a tierra de moros



## SANTO TOMÁS

Monasterio en el que destacan, entre otras piezas, el retablo de Berruguete y la tumba del Príncipe Don Juan y el valiosísimo Museo Oriental.  
**Hora de visita:** De 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 19,30. 3 euros.



## IGLESIA DE LA SANTA

Templo levantado sobre el solar que ocupó la casa natal de Santa Teresa de Jesús.  
**Visitas:** El templo está abierto todos los días, de 8,30 a 13,30 y de 15,30 a 20,30 horas.  
**Precio:** Entrada gratuita

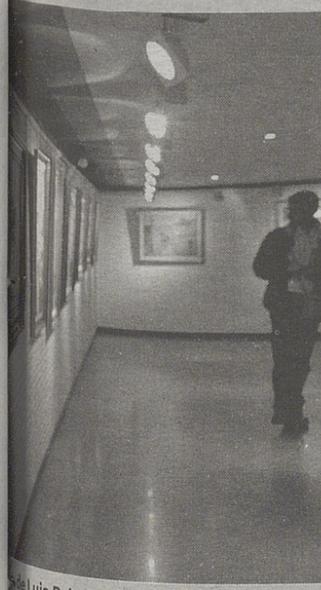


## MUSEO DE LA SANTA

Sala subterránea de la iglesia, dedicada a recordar, con los objetos que tuvo en vida, la figura de la Santa.  
**Visita:** De 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00. Los lunes está cerrado.  
**Entrada:** Dos euros.



AVILENSES  
 El Museo de San Segundo acoge hasta el día 14 de octubre la muestra 'Ecosistemas Abulenses' de fotografía de Gabriel Sierra y José Luis Pajares en Caja Duero. De 10 a 14 y de 17 a 19 horas.  
 El Museo de San Segundo expone desde el día 6 de octubre y hasta el día 14 de octubre las obras que han resultado finalizadas de la muestra 'Ecosistemas Abulenses' de pintura. De lunes a viernes, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,30 horas.  
 La Biblioteca pública de Ávila acoge en la Sala de Exposiciones del Monasterio de San Pedro una exposición de pintura de Primitivo González. De 10 a 14 y de 17 a 19 horas.  
 El Museo de San Segundo expone desde el día 6 de octubre y hasta el día 14 de octubre las obras que han resultado finalizadas de la muestra 'Ecosistemas Abulenses' de pintura. De lunes a viernes, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,30 horas.  
 La Biblioteca pública de Ávila acoge en la Sala de Exposiciones del Monasterio de San Pedro una exposición de pintura de Primitivo González. De 10 a 14 y de 17 a 19 horas.  
 El Museo de San Segundo expone desde el día 6 de octubre y hasta el día 14 de octubre las obras que han resultado finalizadas de la muestra 'Ecosistemas Abulenses' de pintura. De lunes a viernes, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,30 horas.  
 La Biblioteca pública de Ávila acoge en la Sala de Exposiciones del Monasterio de San Pedro una exposición de pintura de Primitivo González. De 10 a 14 y de 17 a 19 horas.



de Luis Pajares en Caja Duero. /A.B

# Tras las huellas de La Santa

Estos días Ávila celebra sus fiestas patronales en honor a Santa Teresa. Un buen momento para seguir los pasos de esta abulense universal a través de una ruta teresiana que nos acerca diversos lugares de la capital

ESTELA CARRETERO / ÁVILA

Estos días la ciudad celebra sus fiestas patronales en honor a Santa Teresa de Jesús, sin duda, una de las grandes figuras de la cristiandad y una de las grandes mujeres de la historia universal. Quien se acerque hasta Ávila en estos días podrá ser testigo del cariño y la devoción que los abulenses sienten por La Santa, termino con el que popularmente se la conoce. Una veneración que se demuestra cada 15 de octubre en una multitudinaria procesión en la que Santa Teresa es protagonista. Al amplio catálogo de actos festivos de estos días, se une una oferta mística y cultural que al amparo de la figura de esta abulense universal no hay que dejar de ver.

Teresa de Ahumada nació en Ávila en una casa situada frente a una de las puertas de la muralla, la de Montenegro, donde vivía la familia y en cuyo solar levantó la Orden del Carmen en el siglo XVII la iglesia y el convento de estilo barroco que en la actualidad se conoce como el Convento de La Santa y que es uno de los lugares de obligada visita para todo aquel que se acerca hasta Ávila siguiendo los pasos de la gran mística abulense.

Muy cerca de la casa natal de Santa Teresa, en la pequeña iglesia de San Juan, se conserva aún la pila bautismal, en la que fue bautizada el 7 de abril de 1515. Como es de suponer, las calles, casas, plazuelas, palacios y templos vecinos a la plaza del Mercado Chico y a la misma puerta de Montenegro, debieron ser el escenario de los juegos infantiles de Teresa y de sus hermanos, especialmente de su hermano Rodrigo, a quien más ligada estuvo y con el que compartió más de una travesura.

Desde la iglesia de San Juan se puede llegar hasta el Monasterio de Santa María de Gracia, monasterio y colegio de Agustinas, donde Alonso de Cepeda, padre de Santa Teresa, llevó a su hija con la intención de que se formase y madurase. Allí permaneció Santa Teresa entre la primavera de 1531 y el otoño de 1532 y en ese mismo lugar tomó la decisión de continuar con la vida religiosa. De época de Santa Teresa sólo se conservan en el convento el comulgatorio y confesionario pues el edificio actual es del siglo XVI.

El Monasterio de la Encarnación, es sin duda, junto al Convento de San José, o también conocido como de las Madres, uno de los lugares teresianos más emblemáticos de Ávila. Cuando Santa Teresa ingresó en él, el 2 de Noviembre de 1535, el monasterio, de la Orden del Carmen, era uno de los más poblados de la ciudad, contaba con un elevado número de bienes y al igual que en otros muchos monasterios la vida de convento no era rigurosa y existían marcadas desigualdades sociales entre las propias monjas. En el Monasterio de la Encarnación, Teresa de Ávila recibe los consejos de Francisco de Borja, de Juan de la



El día 15 de octubre, tras una solemne misa en la Catedral, los abulenses salen a la calle en procesión para acompañar a 'su' Santa. / ENRIQUE LUIS

## En la iglesia de San Juan se conserva la pila bautismal donde la Santa fue bautizada

Cruz y de Pedro de Alcántara. Desde aquí se preparó la Reforma del Carmelo y tuvieron lugar algunas de las experiencias místicas de la santa. Teresa de Jesús vivió en este monasterio treinta años. Salió en 1562 para llevar a cabo su primera fundación y volvió en 1571 como priora, tres años después abandonó definitivamente el Monasterio de la Encarnación. Actualmente el Convento alberga un interesante museo teresiano.

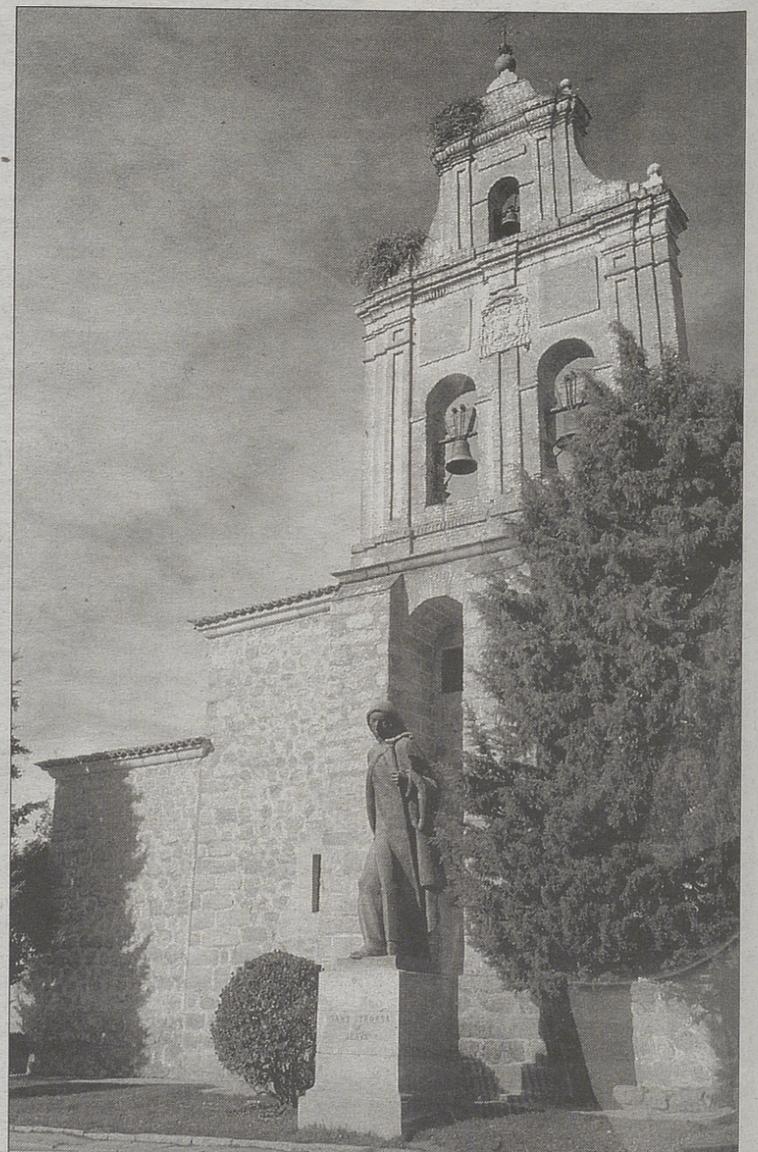
**VISITA OBLIGADA.** Otro lugar de obligada visita, es el Convento de San José o de las Madres, cuna y casa madre de la reforma carmelita, es el emblema teresiano de la espiritualidad, en él se recoge el ideal monástico de Teresa de Ávila. Fue su primera fundación y se llevó a cabo con gran esfuerzo y secreto, siendo fundamental la ayuda que recibió de familiares y amigos. El monasterio se componía originalmente de una serie de casas, que se fueron agrupando para formar un espacio arquitectónico que aún se conserva y que nada tenía que

## El monasterio de La Encarnación es uno de los lugares teresianos más emblemáticos de Ávila

ver con la arquitectura de otros monasterios de la ciudad, y una pequeña iglesia que fue sustituida en 1608 por la actual levantada con trazas de Francisco de Mora quien planteó el prototipo de iglesia carmelita. Anexo al monasterio está instalado un museo y en su interior se conservan antiguas dependencias conventuales que permiten imaginar cómo era aquel primer convento de la reforma y el espíritu de su promotora: cocina, refectorio, su celda, el claustro, la campana fundacional, la escalera del diablo.

El Monasterio de Santo Tomás el Real, un impresionante conjunto edificado del finales del gótico, que fue patronato de los Reyes Católicos, fue también lugar frecuentado por Santa Teresa. En la Capilla del Santo Cristo de la Agonía tuvo lugar una de las visiones de Santa Teresa, la Virgen y San José la vestían con su manto azul y la imponían un collar. Se conserva aún el confesionario en el que ella se confesaba.

Un recorrido tras los pasos de Santa Teresa impregnado de espiritualidad y belleza.



El Monasterio de la Encarnación es un lugar emblemático de la ruta teresiana.



La casa natal de Santa Teresa, situada frente a la puerta de Montenegro, es hoy una bella iglesia de obligada visita para todo el que pretenda seguir los pasos de la Santa en la capital abulense. / ENRIQUE LUIS

# Una mujer que hizo historia

Santa Teresa de Jesús fue una mujer intensamente espiritual, profundamente entregada a su doctrina y eternamente luchadora. Una mujer que se adelantó a su tiempo y transformó parte de las férreas estructuras de la Iglesia

ESTELA CARRETERO / ÁVILA

Santa Teresa de Jesús, junto con San Juan de la Cruz, son las dos figuras más representativas de la mística universal católica. Ambos fueron padres y fundadores de la Orden del Carmelo, una tarea, no exenta de sufrimiento y trabajo para una mujer que vivió en el siglo XVI y transformó parte de las férreas estructuras de la Iglesia Católica.

Teresa de Cepeda y Ahumada nació en Ávila en el año 1515 y desde niña dio muestras de esa templanza y espíritu de sacrificio que la guiarían el resto de su vida. Muy conocida es esa historia de su niñez, en la que convenció a su hermano Rodrigo para escapar de casa y buscar juntos martirio en tierra de infieles para ganar de forma rápida el cielo.

Con apenas 16 años ingresó en el Carmelo de la Antigua Observancia en el convento de la Encarnación de Ávila, en donde progresó de forma admirable en el camino de la santidad, profesando como monja en 1535.

Tras 27 años, Teresa de Jesús sale de La Encarnación para emprender la Reforma de la Orden del Carmelo, y con grandes dificultades fundó en 1562 su primer convento



Muchos conventos carmelitas conservan cuadros de su fundadora, éste es de fray Juan de la Miseria, de 1576. / R. S.

de carmelitas descalzas, San José o convento de Las Madres.

En 1567, Teresa de Jesús abandona Ávila para iniciar la fundación de conventos reformados en toda la geografía española. A partir de ese momento su vida transcurrió entre grandes disgustos y persecu-

ciones con motivo de sus sucesivas fundaciones de conventos por Castilla y Andalucía. Incluso, fue denunciada en varias ocasiones a la Inquisición, algo que no mermó su fortaleza ni su trabajo.

Para ejercer de guía en la vida espiritual de las monjas necesitaba

de frailes que vivieran el mismo estilo de vida contemplativa; austera, de soledad y penitencia. Con ese fin, logró licencia para fundar monasterios de frailes. En esta encomienda se cruzó en su camino un joven abulense, fraile carmelita, llamado Juan de Yepes que se uniría a

la causa de La Santa y al abrazar la reforma se llamaría Juan de la Cruz.

En 1577, Teresa de Jesús vuelve a Ávila como priora del Monasterio de la Encarnación donde permanece algún tiempo. En 1582, la muerte la sorprendió en Alba de Tormes a los sesenta y siete años.

Una vida dedicada a la reforma de la Orden del Carmelo y a la fundación de conventos acorde con la nueva doctrina, fundamentada en el recogimiento contemplativo y la actividad práctica, que compatibilizó con una intensa tarea literaria. Fe de ello dan multitud de libros y otros escritos (sobre todo cartas) de los que se extrae que fue una mujer única y dotada de cualidades humanas extraordinarias en todas las dimensiones de su personalidad. Las obras de esta mística se pueden dividir en autobiográficas, doctrinales y cartas y poesías. *Las Fundaciones, Camino de Perfección o Las Moradas* son algunos de sus mejores textos. Reveladores de la figura de esta mujer y en los que se refleja el espíritu de lucha, la capacidad organizativa y emprendedora, y su habilidad para relacionarse con toda clase de personas desde el Rey Felipe II, hasta los más humildes.

# GUÍA DE

## GASTRONOMÍA, COMPRAS Y ALOJAMIENTOS

### Bares y Cafeterías

#### A RÍA DE VIGO

AVDA. JUAN CARLOS I, NÚM. 8. TEL.: 920 25 05 83.  
CARNES A LA BRASA, MARISCO Y MENÚ DEL DÍA

#### CAFÉ BAR PATU'S

C/ DON GERÓNIMO, 11. DESAYUNOS, BOCADILLOS Y RACIONES.

#### CAFETERÍA FORTALEZA

C/ REYES CATÓLICOS, 13. DESAYUNOS CON REPOSTERÍA CASERA, PAELLAS, PASTA Y RISOTTO.

#### CAFÉ BAR M-30

NTRA. SRA. DE SONSOLES, 108. TEL.: 920 25 31 48. RACIONES Y BOCADILLOS. ESPECIALIDAD EN TAPAS.



### Restaurantes

#### CAFÉ BAR VENUS.

AVDA. JUAN PABLO II, 10. GRAN VARIEDAD EN TAPAS, DESAYUNOS, Y PAELLAS DE ENCARGO. TEL.: 920 25 49 50

#### BURGER KING

PLAZA DE SANTA TERESA 1. (MERCADO GRANDE)  
MENÚS VARIADOS.

#### BURGUER PRISMA

PASEO DE SAN ROQUE, 16. TEL.: 920 225 900 ÁVILA.  
COMIDA TRADICIONAL Y COMIDA RÁPIDA.

#### DESIRÉE

PLAZA DEL ARRABAL Nº 3. TELF.: 920 30 03 27. ARÉVALO (ÁVILA).  
DIRECCIÓN HIJOS DE FELIPE PRIETO. COMPROMISO DE CALIDAD.

#### EL EMPERADOR

AVDA. DE JUAN PABLO II, 12. TEL.: 920 256 180. MARISCADA PARA DOS 30 EUROS. MENÚ ESPECIAL CON CHULETÓN 18 EUROS.

#### EL MOLINO DE LA LOSA

BAJADA DE LA LOSA, 12. TEL.: 920 211 101 / 02. ÁVILA. MENÚS A LA CARTA. ASADOS COCHINILLO, CORDERO Y CHULETÓN DE BUEY

#### HNOS. MARTÍN

CTRA DE MADRID. FRENTE A LA S.S. TEL.: 920 212 541. ÁVILA. MENU 8,00 EUROS.

#### LA ALCAZABA

PLAZA MOSÉN RUBÍ, 3. TELF. Y FAX: 920 25 62 90. 05001 ÁVILA. TERRAZA DE TEMPORADA Y NUEVA CARTA. MENÚS PERSONALIZADOS PARA BANQUETES.

#### LA BAHIA

SAN PEDRO BAUTISTA, 3. TEL.: 920 213 569.  
MARISCADA PARA DOS 30 EUROS. MENÚ CON CHULETÓN 17 EUROS.

#### LA TABERNA DE GOYO

CARRETERA DE BURGOHONDO, KM. 2.  
TELF.: 920 22 13 86. 05002. ÁVILA. ESPECIALIDAD EN PATATAS REVOLCONAS, REVUELTO DE MORCILLA Y CARNES DE ÁVILA

#### LA TABERNA DEL LAGARTIJO

JUNTO AL MERCADO CHICO. TEL.: 920 22 88 25. ÁVILA. ESPECIALIDAD EN CARNES DE ÁVILA. TERRAZA.

#### LA TOJA

PASEO DE SAN ROQUE, 27. TEL.: 920 256 284. MENÚS DIARIOS Y COMIDA CASERA.

#### LA POSADA DE LA FRUTA

PLAZA POSADA DE LA FRUTA, 8. TEL.: 920 25 47 02 - 920 22 09 84.  
COCINA CASERA. MENÚS VARIADOS

#### LA PINILLA

FIGONES, 1. TEL.: 920 300 063. ARÉVALO (ÁVILA).  
ESPECIALIDAD EN COCHINILLO DE PRODUCCIÓN PROPIA.

#### MÉDIEVAL, HOSTAL

ENRIQUE LARRETA, 5 TEL.: 920 254 810. ÁVILA. MENÚS VARIADOS.

#### NTRA SRA DE SONSOLES

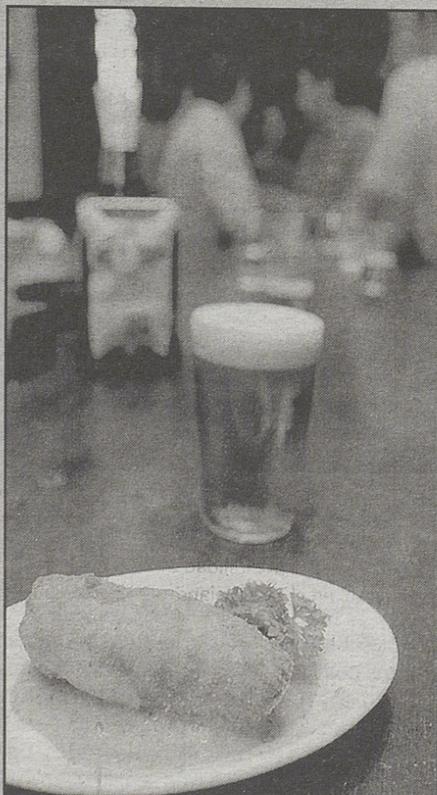
CTRA DE TOLEDO KM 4,2 TEL.: 920 227 376. ESPECIALIDAD EN CARNES A LA BRASA Y PAELLAS. GRAN TERRAZA Y APARCAMIENTO.

#### RENFE

PASEO DE LA ESTACIÓN S/N. TELF.: 920 227 622. COMIDA CASERA.  
MENÚ 6 EUROS.

#### SOL

VASCO DE QUIROGA, 1 TEL.: 920 226 424. ÁVILA MENÚS 7 EUROS.  
CHULETÓN DE ÁVILA Y TAPAS



#### VENTA DEL SOTO

CTRA DE BURGOHONDO 17. TEL.: 920 229587. ÁVILA.  
COMIDA CASERA MENÚS DESDE 7 EUROS.

#### VENTA DE SAN ISIDRO

CTRA DE BURGOHONDO KM 1,8. TELF.: 920 22 89 89. ESPECIALIDAD EN CALLOS Y RACIONES VARIADAS

#### TRES SIGLOS Y HOSTAL DON DIEGO

C/ COMUNEROS DE CASTILLA Nº 7. CERCA DE LA CATEDRAL. MENÚS VARIADOS. TEL.: 920 22 87 72.

#### VALLE AMBLÉS

CTRA PIEDRAHITA KM 3,8 TEL.: 920 269 779. FAX: 920 268 761.  
LA COLILLA. ÁVILA. MENÚS DESDE 8,00 EUROS.

#### VENTA LA COLILLA

CTRA 110 KM 261. TEL.: 920 269 747. LA COLILLA (ÁVILA). COMIDA CASERA. ESPECIALIDAD EN CÓCIDO POR ENCARGO Y ASADOS.

#### VENTA DEL JAMÓN

CTRA DE BURGOHONDO KM 2. TEL.: 920 227 305. ÁVILA. EMBUTIDOS CASEROS Y MERIENDAS DE LAS DE SIEMPRE.

#### VENTA DE SAN JOSE

CTRA DE BURGOHONDO KM 2. TEL.: 920 212 504. ÁVILA. ESPECIALIDAD EN ASADOS EN HORNO DE LEÑA POR ENCARGO. CARNES DE ÁVILA Y RACIONES.

